

AVIS DE DÉCONTAMINATION

(Article 31.59 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (chapitre Q-2))

CIRCONSCRIPTION FONCIÈRE DE TERREBONNE

Laval, ce vingt-cinq juin deux mille vingt (2020).

COMPARAÎT :

CONSTRUCTION GAB INC., société légalement constituée en vertu de la Partie 1A de la *Loi sur les Compagnies*, RLRQ, C. C-38, continuée sous la *Loi sur les sociétés par actions*, RLRQ, C. S-31.1 et dûment immatriculée sous le numéro 1146072328, en conformité de la *Loi sur la publicité légale des entreprises*, L.R.Q., c. P-44.1, ayant son siège social sis au 707, boulevard Curé-Labelle, en la ville de Laval, province de Québec, Canada, H7L 5R7, agissant aux présentes et représentée par Alain LEMAY, administrateur, dûment autorisé aux termes d'une résolution de son conseil d'administration en date du trente et un octobre deux mille dix-sept (2017), toujours valide à ce jour

(ci-après le « comparant »)

LEQUEL DONNE LE PRÉSENT AVIS et demande à l'officier du bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Terrebonne d'inscrire sur le registre le présent avis de décontamination concernant le terrain désigné ci-après, faisant état de l'absence ou de la présence des contaminants dans le terrain en deçà des valeurs limites de l'annexe 1 du *Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains* (chapitre Q-2, r.37), tel qu'il apparaît dans le résumé de l'étude de caractérisation présenté ci-dessous et attesté par un expert visé par l'article 31.65 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (chapitre Q-2), et, le cas échéant, d'une mention des restrictions à l'utilisation du terrain inscrites sur le registre foncier devenues caduques du fait de la décontamination.

1. DÉSIGNATION DU TERRAIN

Un emplacement connu et désigné comme étant les lots :

- 1.1 Le lot SIX MILLIONS CENT TRENTE-HUIT MILLE CENT TROIS (6 138 103) Cadastre du Québec, circonscription foncière de Terrebonne.

Étant un terrain vacant, en la ville de Boisbriand, province de Québec.

(ci-après « l'immeuble »)

2. IDENTIFICATION DU PROPRIÉTAIRE ET PERSONNE VISÉE PAR L'AVIS

CONSTRUCTION GAB INC. est propriétaire de l'Immeuble en vertu des titres de propriété publiés au bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Terrebonne, sous les numéros 23 475 530 et 23 476 337 et son adresse est 707, boulevard Curé-Labelle, en la ville de Laval, province de Québec, Canada, H7L 5R7.

3. DÉSIGNATION DE LA MUNICIPALITÉ ET DE L'UTILISATION AUTORISÉE

Le terrain est situé dans la municipalité de Boisbriand et l'utilisation résidentielle est autorisée sur ce terrain en vertu de la réglementation de zonage de cette municipalité.

4. DÉCLARATION PRÉALABLE

Le comparant a déposé auprès du ministère de l'Environnement le plan de réhabilitation et les documents suivants qui s'y rapportent :

- Étude géotechnique avec caractérisation des sols réalisée par Qualilab, dossier G-18-321 en juin 2018.

5. RÉSUMÉ DE L'ÉTUDE DE CARACTÉRISATION

Le résumé ci-joint de l'étude de caractérisation « *Surveillance Environnementale – Travaux de Réhabilitation – Propriété vacante – lot 6 138 103 Chemin de la Grande-Côte, Boisbriand, Québec – Rapport E-20-141-1 – Qualilab Inspection Inc. – 10 mars 2020* », contresigné par le comparant, fait partie intégrante du présent avis et contient :

- 5.1 un énoncé de la nature des contaminants enlevés, éliminés ou présents dans le terrain et dont la concentration n'excède pas les valeurs limites réglementaires;
- 5.2 un résumé des travaux de décontamination qui ont eu lieu sur l'immeuble;
- 5.3 la superficie du terrain occupée par les sols qui contiennent des contaminants dont la concentration a été ramenée en deçà des valeurs limites réglementaires ainsi que la localisation et les volumes de ces sols en surface et en profondeur;
- 5.4 un énoncé de la nature et de l'importance des contaminants présents dans l'eau souterraine, s'il en est;
- 5.5 une indication de la présence d'une installation de captage d'eau destinée à la consommation humaine à moins d'un kilomètre ainsi que la proximité d'un cours ou un plan d'eau de surface, le cas échéant.

Ce résumé est attesté François LA FORGE en date du 19 mai 2020, dont copie conforme du formulaire d'attestation est annexée.

6. MODALITÉ PARTICULIÈRE À L'AVIS DE DÉCONTAMINATION

Le présent avis demeure en vigueur tant et aussi longtemps qu'un nouvel avis de contamination n'a pas été inscrit sur le registre contre l'immeuble, ou partie de celui-ci.

EN FOI DE QUOI, LE COMPARANT A SIGNÉ

Signature du comparant :

CONSTRUCTION GAB INC.
à Laval, le vingt-cinq juin deux mille vingt (2020)


par : Alain LEMAY

ATTESTATION

Je, soussigné, Mario BEAUCHAMP, notaire, atteste que :

1. J'ai vérifié l'identité, la qualité et la capacité du comparant;
2. Le document traduit la volonté exprimée par le comparant;
3. Le document est valide quant à sa forme.

Attesté à Laval, province de Québec, ce vingt-cinq ^{juin} deux mille vingt (2020).

Nom : Mario Beauchamp
Qualité : notaire
Adresse : 242, boulevard Ste-Rose
Laval (Québec) H7L 1L6


Me MARIO BEAUCHAMP, NOTAIRE

Formulaire de documentation pour la numérisation d'une réquisition effectuée selon l'article 2982.1 C.c.Q et dont l'original est conservé sur support papier¹.

Note : tous les champs doivent être remplis.

Renseignements sur la réquisition d'inscription		
Parties ou requérant, selon le type de réquisition :	<u>Construction Gab Inc.</u>	
Date de réception de la signature de la dernière partie (excluant l'attestation) :	<u>25 juin 2020</u>	
Lieu de réception de la signature de la dernière partie (excluant l'attestation) :	<u>Laval</u>	
Renseignements sur la numérisation		
Date de la numérisation : <u>30 juin 2020</u>		
Numériseur utilisé (marque, modèle) : <u>Fujitsu - SCAN SNAP IX 500</u>		
Logiciel de numérisation utilisé :	☒ Par défaut	☐ Autre : _____
Garanties du procédé quant à la préservation de l'intégrité* :	☒ Par défaut	☐ Autres (colorimétrie, résolution, qualité)

Je soussigné(e) certifie que :

- J'ai dressé la réquisition d'inscription présentée;
- La réquisition d'inscription originale est reproduite dans sa totalité. Elle comporte la même information que le document source (papier) et son intégrité est assurée;
- Les informations fournies dans ce formulaire sont exactes;
- J'ai été formellement habilité(e) à effectuer la manipulation sur les documents indiqués ci-dessus;
- Je m'engage à conserver le guide d'utilisation de mon numériseur et du logiciel de numérisation utilisé.

Je reconnais que le fait d'indiquer mon nom ci-dessous et d'apposer ma signature au moyen d'une bclé de signature a la même valeur juridique que si j'avais apposé ma signature manuscrite sur le formulaire.

Date (aaaa-mm-jj) : 2020-06-30

Prénom, nom, profession : Mario BEAUCHAMP, notaire

¹ Article 17, Loi concernant le cadre juridique des technologies de l'information (RLRQ), chapitre C-1.1

* Assurez-vous que le matériel et les logiciels utilisés sont au minimum de qualité standard et que vous avez utilisé les options par défaut pour garantir que vos reproductions sont de la meilleure qualité.



SURVEILLANCE ENVIRONNEMENTALE – TRAVAUX DE RÉHABILITATION

- Résumé-

RAPPORT : E-20-141-1

DATE : 2020-03-10

CLIENT : CONSTRUCTION GAB INC

PROJET : PROPRIÉTÉ VACANTE
LOT 6 138 103
CHEMIN DE LA GRANDE-CÔTE
BOISBRIAND, QUÉBEC

PRÉPARÉ PAR :

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "Geneviève Gauthier".

Geneviève Gauthier, ing. M. Env.

DISTRIBUTION :

Construction GAB, Monsieur Robert Paquet

A large, stylized handwritten signature in cursive script, likely belonging to Robert Paquet.



Les services de Qualilab Inspection inc. ont été retenus par M. Robert Paquet de la compagnie Construction GAB inc., afin de réaliser une surveillance lors des travaux d'excavation des sols contaminés réalisés sur le chemin de la Grande-Côte, à Boisbriand. La propriété à l'étude correspond au lot 6 138 103. Les coordonnées du centre approximatif du lot sont 73,832915 de longitude ouest et 45,609669 latitude nord.

L'étude a été réalisée dans la perspective d'une demande d'autorisation auprès du MELCC dans le cadre de l'application de l'article 32 de la LQE. Un développement résidentiel est projeté sur le site.

Études antérieures

L'évaluation environnementale – Phase I réalisée sur le site (Qualilab, dossier E-17-533, daté de novembre 2017) n'avait révélé aucun élément réel ou potentiel suscitant une préoccupation environnementale pour la propriété à l'étude. En ce sens, aucune action supplémentaire (caractérisation Phase II) d'ordre environnemental n'était requise. Le site avait toujours été vacant à l'exception de la présence de 2 bâtiments secondaires 2 bâtiments (bâtiments de ferme).

Lors d'une étude géotechnique avec caractérisation des sols réalisée sur la propriété (Qualilab, dossier G-18-321, daté de juin 2018), une contamination dans la plage 'B-C' des critères génériques du MELCC avait été notée dans un des sondages, soit le sondage PE-6. La contamination relevée était en métaux (cuivre). La propriété est une propriété résidentielle et doit respecter les critères 'B' du Guide du MELCC. Par conséquent, des travaux de restauration, soit l'excavation des sols contaminés, avaient été recommandés.

Surveillance environnementale

Les travaux de chantier ont été réalisés le 12 février 2020 et ont consisté en l'excavation des sols contaminés et la gestion appropriée de ceux-ci. L'excavation est localisée dans le secteur du sondage PE-6. La contamination dans ce secteur était présente dans le premier mètre d'un dépôt d'argile silteuse. Cette excavation a une superficie finale d'environ 12,95 m² et une profondeur d'environ 1,4 m. Les sols contaminés excavés ont été mis temporairement en pile sur le site, en attente de la disposition prévue à une date ultérieure. À la fin des travaux d'excavation, des échantillons ont été prélevés sur les parois finales et dans le fond de l'excavation. Au total, 5 échantillons et 1 duplicata ont été prélevés lors des travaux.

Tous les échantillons de sols prélevés ont été acheminés au laboratoire pour effectuer des analyses chimiques. Les paramètres analysés sont les métaux.

Le tableau de la page suivante présente la classification environnementale des sols des échantillons en fonction des résultats des analyses chimiques réalisées et des critères génériques du Guide d'intervention de la Protection des sols et réhabilitation des terrains contaminés du MELCC.

Classification environnementale des sols selon le Guide du MELCC

Date	Échantillon no	Profondeur	Paramètre analysé : Métaux
12 février 2020	Exc1 - Parois A	0,2-1,4	< A
	Exc1 - Parois B	0,2-1,4	< A
	Exc1 - Parois C	0,2-1,4	< A
	Exc1 - Parois D	0,2-1,4	< A
	Exc1 - Fond	1,4	< A

La propriété à l'étude est une propriété résidentielle et doit respecter les critères 'B' du Guide du MELCC. Les résultats des échantillons prélevés dans l'excavation démontrent que la contamination excédant les critères d'une propriété résidentielle, lorsque présente, a été enlevée. Les résultats indiquent que toutes les parois et le fond de l'excavation présentent des résultats qui sont inférieurs aux critères 'A' du MELCC. Sur la base des résultats obtenus, la contamination observée dans le secteur du sondage PE-6 était limitée et aucune contamination hors site n'est observée ou anticipée.

Les travaux d'excavation des sols contaminés ont été effectués selon les exigences du MELCC. Lors de ces travaux, un total de 14,18 tonnes de sols contaminés a été excavé et disposé au site d'Englobe à Montréal Est. Qualilab n'était pas présent pour la disposition des sols contaminés ou pour le remblayage de l'excavation. **L'excavation des sols contaminés est terminée pour la propriété du lot 6 138 103, chemin de la Grande-Côte, à Boisbriand.**

Qualilab souligne la présence de sols résiduels contaminés dans la plage 'A-B' toujours présents sur la propriété. Ces derniers sont localisés à l'emplacement des sondages PE-1, PE-4 et PE-9 réalisés lors de l'étude géotechnique avec caractérisation des sols. Ces sols sont compatibles avec le développement résidentiel projeté sur le site.

p.j. Plan de compilation des résultats



Client : Construction GAB Inc.

Dossier : E-20-141

PLAN DE COMPILATION DES RÉSULTATS

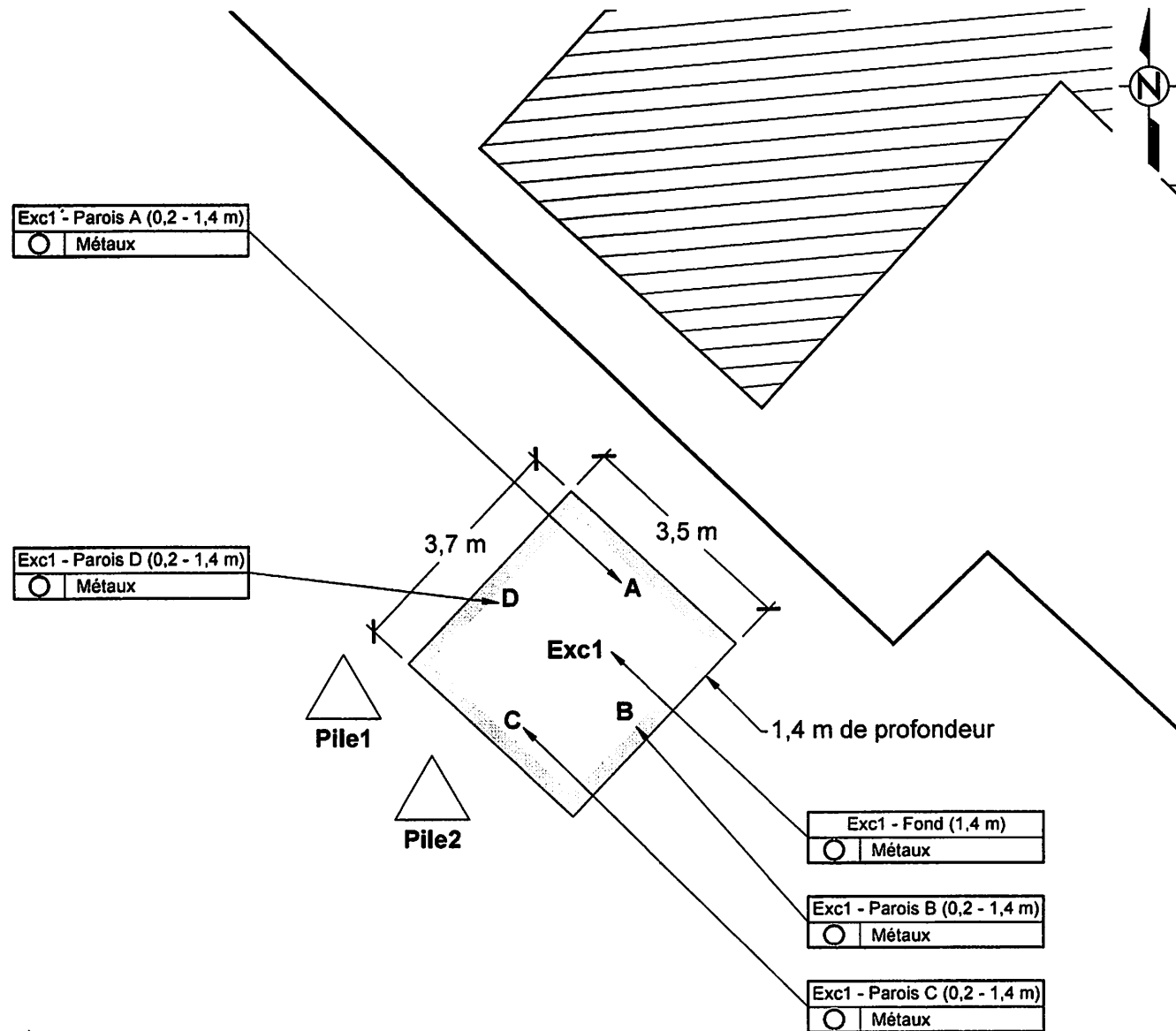
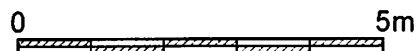
Projet : Surveillance Environnementale

Site : Lot 6 138 103, Chemin de la Grande-Côte, Boisbriand

BM : -

- ☐ Arbitraire
☐ Géodésique

Échelle :



⊕ : Forages

- Respecte le critère résidentiel (Annexe I du Règlement ou critères 'B' du Guide d'intervention)
- ◆ Respecte le critère résidentiel mais est compris dans la plage 'A-B' du Guide d'intervention
- △ Excède le critère résidentiel mais respecte le critère commercial (plage 'B-C' du Guide d'intervention)
- Excède le critère commercial (Annexe II du Règlement ou critères 'C' du Guide d'intervention)

Préparé par : R. Semaan

Vérifié par : J. Parker, B. Sc.

Formulaire d'attestation 2

RÉSUMÉ DE L'ÉTUDE DE CARACTÉRISATION

1. LOCALISATION DU TERRAIN	
Adresse : Chemin de la Grande-Côte, Boisbriand	
Numéro de lots : 6 138 103	Coordonnées : DEG. DEC. NAD83
	Latitude : 45.609669
	Longitude : -73.832915
Nom du cadastre :	
2. IDENTIFICATION DU PROPRIÉTAIRE ☒ OU DU LOCATAIRE ☐	
Nom : M. Robert Paquet	
Nom de l'entreprise, le cas échéant : Construction GAB	
Adresse : 1094, rue Charles-Darwin, Boisbriand	Code postal : J7B 3E2
N° de téléphone : 514-237-7787	Adresse courriel : bobbypaquet@videotro.ca
3. IDENTIFICATION DU DOCUMENT ATTESTÉ	
Titre : RÉSUMÉ – Surveillance Environnementale – Travaux de réhabilitation, Propriété vacante, Lot 6 138 103, chemin de la Grande-Côte, Boisbriand, Québec	
Firme : Qualilab Inspection inc.	
Auteur de l'étude : Mme Geneviève Gauthier, ing. M. Env Mme Jessica Parker, B. Sc..	Date : 2020-03-10
Auteur du résumé : Mme Geneviève Gauthier, ing. M. Env	Date : 2020-03-10

☐ Étude avant réhabilitation☒ Étude postréhabilitation¹

Après vérification, j'atteste que le résumé représente bien le contenu de l'étude de caractérisation et qu'il est conforme aux exigences de l'annexe VII du *Guide de caractérisation des terrains* du ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques.

Francois La Forge	169
Nom de l'expert (en lettres moulées)	Numéro d'identification de l'expert
	2020-05-19
Signature de l'expert	Date

p. j. Résumé de l'étude de caractérisation

¹ L'attestation du résumé d'une étude postréhabilitation accompagnant un avis de décontamination porte sur les éléments de l'annexe VII du *Guide de caractérisation des terrains*, en y apportant les adaptations nécessaires.

Mario Beauchamp

Nom du signataire du document 25 500 708

Mario Beauchamp

Nom du signataire du document joint 001

Mario Beauchamp

Nom du signataire du document joint 002



*ÉTAT CERTIFIÉ D'INSCRIPTION
DE DROIT
AU REGISTRE FONCIER DU QUÉBEC*

Je certifie que la réquisition présentée le 2020-06-30 à 09:56 a été inscrite au Livre foncier de la circonscription foncière de Terrebonne sous le numéro 25 500 708.

Identification de la réquisition

Mode de présentation :	Avis	
Forme :	Sous seing privé	
Nature générale :	Avis de décontamination	
Nom des parties :	Requérant	CONSTRUCTION GAB INC.